

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

K1A 0S9
Ottawa

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group — Publishing
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada — Édition
45 boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

[Text]

Mr. Charron: Let me think for a minute. I have to refresh my memory. I did not anticipate the question, but that's fair.

We had basically two plants in that business. The Nova Scotia plant was servicing an industrial market, i.e., the furniture industry, automobile industry, abrasives, book-binding, castings, a variety of end uses. The other plant was located in Magog in Quebec. Both plants had been running at under capacity for quite a number of years. Although they were very successful in increasing their exports to the United States, especially since the advent of the FTA, their overall volume was not growing and we had under-utilization in both plants. Therefore a decision was made to rationalize our production into the one facility in Magog. It so happened that the Magog facility was chosen because it was a much larger plant and could house both plants, which was not the case if we had taken the reverse decision. Therefore, the decision to consolidate the two plants into one facility was made and implemented successfully.

WITNESSES

• 1150

From the Canadian Apparel Manufacturers Institute:

- Jack Kivenko, President, Canadian Apparel Manufacturers Institute;
- Martin Lepler, President, Apparel Manufacturers Institute of Quebec;
- Sid Halpern, President, Manitoba Fashion Institute;
- Alvin Segal, President, Peerless Clothing Inc.

From the Canadian Textiles Institute:

- Eric Barry, President, Canadian Textiles Institute;
- Lise Charron, Director, Corporate Communications, Dominion Textile Inc., Montreal, Quebec;
- Dr. Luis G. Monton, President, Monterey Textiles Inc., Montreal, Quebec;
- Elizabeth Siwicki, Vice-President, Trade Policy, Canadian Textiles Institute.

[Translation]

Mme Charron: Laissez-moi réfléchir un instant. Je dois rafraîchir ma mémoire. Je n'ai pas anticipé la question, mais c'est juste.

Nous avions essentiellement deux usines dans ce secteur. L'usine de Nouvelle-Écosse servait un marché industriel, c'est-à-dire l'industrie du meuble, de l'automobile, des abrasifs, de la reliure, des moulures, des produits de finition, etc. L'autre usine se trouvait à Magog au Québec. Les deux usines fonctionnaient à capacité inférieure pendant de nombreuses années. Malgré leur succès à augmenter leurs exportations vers les États-Unis, surtout depuis l'entrée en vigueur de l'Accord de libre-échange, leur volume global restait stationnaire et les deux usines étaient sous-utilisées. Il a donc fallu rationaliser et regrouper la production à la seule usine de Magog. Si l'on avait pris la décision inverse, c'est parce qu'elle était beaucoup plus grande et pouvait donc accommoder les deux usines, ce qui n'aurait été réalisable si nous avions consolidé les deux usines dans une seule usine, et avec succès.

TÉMOINS

De l'Institut canadien des manufacturiers du vêtement:

- Jack Kivenko, président, Institut canadien des manufacturiers du vêtement;
- Martin Lepler, président, Institut des manufacturiers du vêtement du Québec;
- Sid Halpern, président, Manitoba Fashion Institute;
- Alvin Segal, président, Vêtements Peerless Inc.

De l'Institut canadien des textiles:

- Eric Barry, président, Institut canadien des textiles;
- Lise Charron, directrice, Communications corporatives, Dominion Textile Inc., Montréal, Québec;
- Luis G. Monton, président, Monterey Textiles Inc., Montréal, Québec;
- Elizabeth Siwicki, vice-présidente, Politique commerciale, Institut canadien des textiles.

18
12